

KALMUS ORCHESTRA LIBRARY

HUMPERDINCK

HANSEL AND GRETEL

A FAIRY OPERA IN THREE ACTS

ORCHESTRA SCORE

EDWIN F. KALMUS

PUBLISHER OF MUSIC

HUNTINGTON STATION, L. I., N. Y.

INSTRUMENTE DES ORCHESTERS

Kleine Flöte — 2 grosse Flöten — 2 Hoboen (Althoboe)

2 Clarinetten (Bassclarinette) — 2 Fagotte

4 Hörner — 2 Trompeten — 3 Posaunen — Basstube

3 Pauken — grosse Trommel — Becken — Triangel — Tamburin — Tamtam

Castagnetten — Xylophon — Glöckchen — Kuckuck-Instrument

Donnermaschine — Harfe

Violinen I und II — Bratschen — Violoncelle — Kontrabässe

HÄNSEL UND GRETEL

Märchenspiel in drei Bildern.

Text von Adelheid Wette.

Musik von Engelbert Humperdinck.

Uraufführung am 23. Dezember 1893 in Weimar. Erste Aufführung in
Amerika am 8. Oktober 1895, Daly's Theatre, New York.

PERSONEN

PETER, Besenbinder	<i>Bariton</i>	DIE KNUSPERHEXE	<i>Mezzo-Sopran</i>
GERTRUD, sein Weib	<i>Mezzo-Sopran</i>	SANDMÄNNCHEN }	<i>Sopran</i>
HÄNSEL }	<i>Mezzo-Sopran</i>	TAUMÄNNCHEN }	<i>Sopran- und Alt-Stimmen</i>
GRETEL }	<i>Sopran</i>	KUCHENKINDER	<i>Ballet</i>
Die vierzehn Engel		<i>Ballet</i>	
<i>(Rechts und links vom Zuschauer)</i>			

INHALT

	<i>Seite</i>
Vorspiel	1
ERSTES BILD	
<i>Daheim</i>	
Einleitung	29
No. 1. Scene: Suse, liebe Suse (<i>Gretel, Hänsel</i>)	30
Griesgram hinaus	35
Brüderchen komm tanz mit mir	43
No. 2. Scene: Holla! — Himmel, die Mutter! (<i>Gertrud, Hänsel, Gretel</i>)	58
Da liegt nun der gute Topf in Scherben (<i>Gertrud</i>)	67
No. 3. Scene: Rallalala, rallalala (<i>Peter, Gertrud</i>)	70
Drüben hinterm Herrenwald	82
Eine Hex' steinalt haust tief im Wald	100
ZWEITES BILD	
<i>Im Walde</i>	
Vorspiel: "Hexenritt"	108
No. 1. Ein Männlein steht im Walde (<i>Gretel, Hänsel</i>)	125
Hänsel, was hast du getan	131
Was schimmert denn dort in der Dunkelheit?	140
Wer da? — Er da! (<i>Echo</i>)	145
No. 2. Scene: Der kleine Sandmann bin ich, st! (<i>Sandmännchen</i>)	153
Abends will ich schlafen gehn (<i>Hänsel, Gretel</i>)	156
No. 3. Scene: Pantomime (<i>Vierzehn Engel</i>)	160
DRITTES BILD	
<i>Das Knusperhäuschen</i>	
Einleitung	175
No. 1. Scene: Der kleine Taumann heiss' ich (<i>Taumännchen</i>)	180
Wo bin ich? (<i>Gretel, Hänsel</i>)	186
Mir träumte, ich hör' ein Rauschen (<i>Gretel</i>)	196
No. 2. Scene: Bleib stehn! (<i>Gretel, Hänsel</i>)	200
Wie duftet's von dorten	203
No. 3. Scene: Knusper knusper knäuschen (<i>Knusperhexe, Hänsel, Gretel</i>)	217
Hi, hi, hi hi! — Lass los! Wer bist du?	228
Schokolade, Torten, Marzipan	236
Ich will ihn füttern und nudeln	243
Hokus pokus Hexenschuss!	249
Nun wieder kregel, süßes Kleinchen	260
Hurr hopp hopp hopp	274
Auf! wach auf, mein Jüngelchen	284
"Knusperwalzer": Juch-hei! Nun ist die Hexe tot	298
No. 4. Scene: Erlöst, befreit (<i>Kuchenkinder, Gretel, Hänsel</i>)	311
Die Engelein habens im Traum gesagt	319
Finale: Vater! Mutter! (<i>Hänsel, Gretel, Gertrud, Peter</i>)	326
Kinder schaut das Wunder an	330

Hänsel und Gretel

Vorspiel.

E. Humperdinck.

Ruhige, nicht zu langsame Bewegung (♩ = 60)

1 kleine Flöten.
2 grosse
2 Hoboen.
2 Clarinetten. (B)
4 Hörner. (F)
2 Fagotte.
2 Trompeten. (E)
3 Posaunen.
Basstube.
3 Pauken. (E, C, G.)
Triangel, Tamburin, Becken.
Violinen.
Bratschen.
Violoncelle.
Contrabässe.

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The woodwind section includes 1 piccolo flute, 2 flutes, 2 oboes, 2 clarinets in B-flat, 4 horns in F, and 2 bassoons. The brass section consists of 2 trumpets in E, 3 trombones, and a tuba. The percussion section includes 3 drums (E, C, G), triangle, tambourine, and cymbals. The string section includes violins, violas, cellos, and double basses. The woodwinds and strings play a melodic line with a 'sehr weich' (very soft) dynamic marking. The score includes first and second endings for the horns and bassoons. A rehearsal mark 'A' is placed at the beginning of the string section. The score concludes with a *pp* (pianissimo) dynamic marking for the strings.

Fl.

Hb.

Cl.

Hr.

Fg.

Tp.

Pos.

Btb.

Pk.

Trgl.

Tmb.

Bck.

Vl.

Vr.

Cb.

C

kl. Fl. *poco rit.*

Fl. *gr.* 1. 2. *p* *dimin.*

Hb. *p* *dimin.*

Cl. *p* *più p* *dimin.*

Hr. *pp* *p* *dimin.* *più p* *in E.*

Fg. *p* *più p* *in E.*

Tp.

Pos.

Btb.

Pk. *pp*

Trgl.

Tmb.

Bck. *poco rit.*

Vi. *più p*

Ba. *più p*

Vc. *più p*

Cb. *più p*

Munter (Die Halbe ungefähr wie vorher die Viertel.)

kl. *f* *pp*

Fl. *f* *pp*

Hb. *f* *pp*

Cl. *f* (wechseln mit Clarinetten in A.)

Hr. *f*

Fg. *f*

Tp. *f* *lange* *pp*

Pos. *f*

Btb. *f*

Pk. *f*

Trgl. **D**

Tamburin *f*

Becken *f*

Vi. *pizz.* *f* *pp* *Bg.*

Br. *pizz.* *f* *pp* *Bg.*

Vc. *pizz.* *f* *pp* *Bg.*

Cb. *f* *pp*

kräftig und bestimmt

Fl.

Fr.

Hr.

Cl. in A

Pg.

Hr. (E)

Tp.

Pos.

Btb.

Pk.

Trgl.

Tmb.

Bsk.

Vl.

Vc.

Cb.

Bb.

E

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

Musical score for the first system, measures 1-8. The score includes parts for Flute (Fl.), Horn (Hr.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Trumpet (Hr. (a. s.)), Violin (Vl.), Trombone (Br.), Violoncello (Ve.), and Double Bass (Cb.). The music features a melodic line in the upper woodwinds and strings, with a rhythmic accompaniment in the lower woodwinds and bass. A *dim.* (diminuendo) marking is present in measures 3, 4, 5, 6, 7, and 8.

Musical score for the second system, measures 9-16. The score includes parts for Flute (Fl.), Horn (Hr.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Trumpet (Hr. (a. s.)), Trombone (Br.), Trumpet (Tp.), Percussion (Pk.), and Trombone (Trgl.). The music features a melodic line in the upper woodwinds and strings, with a rhythmic accompaniment in the lower woodwinds and bass. A *pizz.* (pizzicato) marking is present in measures 10, 11, 12, 13, 14, 15, and 16. A section marker 'G' is located at the beginning of measure 9.

kl.
Fl.
Gr.
Cl.
Fg.
Hr.
Tp.
Pos.
Tbn.
Pk.
Tbn.
Bk.
Vl.
Vc.
Cb.

1.2.

B6.

B6.

B6.

B6.

B6.



kl. Fl.

I

kl.

Fl. *pp*

Cl. *pp*

Hb. *pp*

Cl. *pp*

Fg. *pp*

Hr. (E) *pp*

Tp. *pp*

Pos. 1. 2. *pp*

Pos. 3. *pp*

Btb. *pp*

Pk. *pp*

Trgl. *pp*

Bck. *pp*

Vi. *pp*

Br. *pp*

Vc. *pp*

Cb. *pp*

(in P)

trem.

trem.

trem.

trem.

Das Zeitmass sehr allmählich beschleunigen.

Fl. *gr.* 1. 2. *p*

Hb. *dolce* 1. *pp*

Cl. *s.* 2. *dolce* *p*

Fg. *pp*

Hr. *In E.* *pp*

Tp. *pp*

Pos. *pp*

Btb. *dim.* *pp*

Pk. *pp*

Trgl. *pp*

Bck. *pp*

wecheln wieder mit Clarinetten in B.

K Das Zeitmass sehr allmählich beschleunigen.

Vi. *dim.*

Br. *dim.*

Vc. *dim.*

Cb. *dim.* *pp*

kl.
Fl.
gr.
Hb.
Cl.
Pk.
Hr.
Tp.
Pos.
Btb.
Pk.
Trgl.
Bck.
VI.
Br.
Vo.
Cb. pizz.

kl. Fl.
poco cresc.
poco cresc.
poco cresc.
in B. 1. dolce
poco cresc.
poco cresc.
poco cresc.
poco cresc.
poco cresc.
poco cresc.
poco cresc.
poco cresc.
poco cresc.
poco cresc.

Detailed description: This is a page of a musical score, page 15, featuring a variety of instruments. The score is written in a common time signature and includes dynamic markings such as *p* (piano) and *poco cresc.* (poco crescendo). The instruments listed on the left include Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Trumpet (Tp.), Horn (Hr.), Trombone (Btb.), Percussion (Pk.), Trigon (Trgl.), Bassoon (Bck.), Violin (VI.), Brass (Br.), Viola (Vo.), and Cello (Cb. pizz.). The Flute part has a key signature change to B-flat major and includes the instruction *1. dolce*. The Clarinet part is also in B-flat major. The Trumpet part has a *poco cresc.* marking. The Violin, Viola, and Cello parts also have *poco cresc.* markings. The Cello part is marked *pizz.* (pizzicato). The score is arranged in a standard orchestral layout with multiple staves for each instrument.

This page of a musical score, numbered 16, contains the following instruments and parts:

- Kl.** (Klarinet): First staff, includes a *cresc.* marking.
- Fl.** (Flöte): Second staff, includes a *cresc.* marking.
- Hr.** (Horn): Third staff, includes a *cresc.* marking.
- Cl.** (Klarinet): Fourth staff, includes a *cresc.* marking.
- Fg.** (Fagott): Fifth staff, includes a *cresc.* marking.
- Hr.** (Horn): Sixth staff, includes a *cresc.* marking and an *in P* marking.
- Trgl.** (Trompete): Seventh staff, includes an *in P* marking.
- Pos.** (Posaune): Eighth staff.
- Btb.** (Bassettuba): Ninth staff.
- Fk.** (Fagott): Tenth staff.
- Trgl.** (Trompete): Eleventh staff.
- Bck.** (Blockflöte): Twelfth staff.
- Vl.** (Violine): Thirteenth staff, includes a *cresc.* marking.
- Br.** (Bratsche): Fourteenth staff, includes a *cresc.* marking.
- Vo.** (Viola): Fifteenth staff, includes a *cresc.* marking.
- Cb.** (Kontrabaß): Sixteenth staff, includes a *cresc.* marking.

This page of a musical score, numbered 18, contains the following instruments and parts:

- kl.** (Klarinetten) - Clarinets
- Fl.** (Flöten) - Flutes
- Kr.** (Korner) - Horns
- Hb.** (Hörnbläser) - Horns
- Cl.** (Clarinete) - Clarinet
- Fg.** (Fagott) - Bassoon
- Hr.** (Hörn) - Horn
- Trp.** (Trompeten) - Trumpets
- 1. 2.** (Posaunen) - Trombones
- Pos.** (Posaune) - Trombone
- Btb.** (Bassettrompeten) - Trombones
- Pk.** (Percussion) - Percussion
- Trgl.** (Trommel) - Drum
- Bck.** (Bassdrum) - Bass Drum
- VI.** (Violen) - Violins
- Br.** (Bratschen) - Violas
- Vo.** (Violoncelli) - Cellos
- Cb.** (Kontrabass) - Double Bass

The score is written in a major key with a 2/4 time signature. It features a variety of musical notations, including melodic lines, harmonic textures, and dynamic markings such as *sf* (sforzando) and *ff* (fortissimo). The woodwind and brass sections have more active parts, while the strings provide a steady harmonic and rhythmic foundation.

Plötzlich wieder im Zeitmass (sehr zurückhaltend)

Kl.
Fl.
Hr.
Cl.
Fg.
Hr.
Trp.
Pos.
Bth.
Pk.
Trgl.
Bck.
Vl.
Br.
Vc.
Cb.

M Plötzlich wieder im Zeitmass (sehr zurückhaltend)

kl.
Fl.
Hr.
Cl.
Fg.
Hr.
Trp.
Pos. *cresc.*
Bib.
Pk. *dim.*
Trgl.
Bck.
Vl.
Br.
Ve.
Cb.

f *sf* *p* *cresc.* *dim.*

kl. kl. Fl.

Fl. Kr. *p* *cre* - *scen* - *do*

Hb. *f* *p* *cresc.*

Cl. *f* *p* *cresc.*

Pg. *f* *p* *cresc.*

Hr. *f* *p* *cresc.*

Tp. *f* *p* *cresc.*

Pos. *f* *p* *cresc.*

Btb. *f* *p* *cresc.*

Pk. *f* *p* *cresc.*

Trgl.

Bck.

Etwas drängend

Vi. *f* *p* *cre* - *scen* - *do*

Br. *f* *sp* *cre* - *scen* - *do*

Ve. *f* *sp* *cre* - *scen* - *do*

Cb. *f* *cre* - *scen* - *do*

Sehr ruhig.

kl.

Fl.

Kr.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr.

Trp.

Pos.

Btb.

Pk.

Trgl.

Bck.

VI.

Br.

Ve.

Cb.

p dolce

mf

p

1. art.

Sehr ruhig.

dolce

mf

pp

Erstes Bild.

DAHEIM.

Leicht bewegt. (♩ = 68 M.M.)

2 Gr. Flöten.
2 Hoboen.
2-Clarinetten
in B.
2 Fagotte.
4 Hörner
in F.
GRETEL.
HÄNSEL.
Violin.
Bratschen.
Violoncelle.
Contrabässe.

The first system of the score includes parts for 2 Grand Flutes, 2 Oboes, 2 Clarinets in B, 2 Bassoons, 4 Horns in F, Gretel, Hansel, Violins, Violas, Cellos, and Double Basses. The tempo is marked 'Leicht bewegt' with a metronome marking of 68 M.M. The woodwinds and strings have specific dynamics and articulations indicated.

The second system continues the orchestration with parts for Flute (Fl.), Horn in B-flat (Hb.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Horns 3 and 4 (Hr. 3.4.), Grand Flute (Gr.), Horn (H.), Viola (Br.), and Cello (Vc.). The woodwinds and strings continue with their respective parts, maintaining the tempo and dynamics.

Erste Scene.

Kleine, dürftige Stube. Im Hintergrunde eine niedrige Thüre, daneben ein kleines Fenster mit Aussicht in den Wald. Links ein Herd mit einem Rauchfang darüber. An den Wänden hängen Besen in verschiedenen Grössen. HÄNSEL, an der Thüre mit Besenbinden, GRETEL, am Herde mit Strumpfatricken beschäftigt, sitzen einander gegenüber.

1

Fl.
Hb.
Cl.
Fg.
Hr.
Gr.
H. (Vorhang auf!)
Br.
Vc.

GRETEL.
Su - se, lie - be Su - se, was raschelt im Stroh? Die Gän - se gehen

Fl.
Hb.
Cl.
Fg.
Hr.
Gr.
H.
Br.
Vc.

barfuss und haben kein' Schuh!
Der Schuster hat's Leder, kein Leisten da - zu, drum kann er den

3

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. 2. u. 1.

Gr.

H.

Br.

Vc.

GRETTEL (*unterbrechend*)
 Ei wie belast mich der Hunger! (*fortfahrend*)

Stroh, sticht mich keine Feder und beisst mich kein Pfl!

Hb.

Cl.

Fg.

Hr.

Gr.

H.

VI.

Br.

Vc.

Cb.

dimin.

dimin.

dimin.

GRETTEL (*erhebt sich*)

HÄNSEL (*wirft seine Arbeit fort und steht auf*) Ach ja, auch ich halt's kaum noch vor Hunger aus! Seit Wochen

Ach küm' doch die Mutter nun endlich nach Haus!

Bogen.

Bogen.

dimin.

dimin.

ausdrucksvoll

Fl.
Hb.
Cl.
Fg.
Hr. 1.
Gr.
H. reicht.
Ja wol, das klingt recht schön und glatt, aber lei-der wird man da-von nicht satt. Ach Gre - tel, wie lang ist's doch schon
Vi. 1. *pp* *pizz.* Bg.
Vi. 2. *pp* *pizz.* Bg.
Br. *pp* *pizz.* Bg.
Vc. *pp* *pizz.* Bg.
Cb. *pp* Bg.
geteilt. *p* hart.

Fl.
Hb.
Cl.
Fg.
Hr.
Häns.
ber, dass wir nichts Gut's geschmauset mehr? Ei - er - fladen und But - ter - wecken, kaum weiss ich noch, wie die thun schmecken! Ach
Vi. 1. *pp*
Vi. 2. *pp*
Br. *pp*
Vc. *pp*
Cb. *pp*
poco ritard.
5 **Tempo.**
zu 2.
3. 2. (V)
3. 4. in E.
poco ritard.
Tempo.

Fl.
Hb.
Cl.
Fg.
Hr.
Gr. (hält ihm den Mund zu)
H.
VI.
Br.
Ve.
Cb.

gestopft.
gestopft.
2. F.
pizz.
pizz.
pizz. p

Still, nicht verdriesslich sein! Ge-dul-de dich fein, sieh freundlichst rein! Dies lan - ge Gesicht -
Gretel, ich wollt' -

6 Ziemlich rasch. (♩)

Hb.
Cl.
Fg.
Hr.
Gr.
H.
VI.
Br.
Ve.
Cb.

in Es. 1.
hu, welcher Graus! Siehst ja wie der lebhafti-ge Gries - gram aus! (Nimm einen Beamen zur Hand) Griesgram hinaus, fort aus dem Haus!

Kleine Flöte.

Fl. 1
Hb.
Cl. *cresc.*
Fg. *cresc.*
Hr. (Es) *cresc.*
Trgl. *cresc.*
Gr. *cresc.*
H. nichts darnach fragen, schnell dich verjagen! *Griessgram/Griessgram gräulicher Wicht, grie-siges grämiges Galgengesicht, packe dich, trolle dich, za-gen, kann's nicht er-tragen! Griessgram/Griessgram gräulicher Wicht, grie-siges grämiges Galgengesicht, packe dich, trolle*
VI. *cresc.* *pizz.*
Br. *cresc.* *pizz.*
Vc. *cresc.* *pizz.*
Cb. *cresc.* *cresc.*

8 Erstes Zeitmass. (♩)

kl. Fl.
Fl. 1
Hb.
Cl.
Fg. 2
Hr. (Es)
Trgl. 2
Gr.
H. schä-bl-ger Wicht! *(Gebürde des Hinausfegens)* So recht! und willst du nun nicht mehr kla-gen, so dich, du Wicht!
VI. *B♭*
Br. *B♭*
Vc. *B♭*
Cb.